



## Organ c. k. Towarzystwa rolniczego Krakowskiego.

**Prenumerata** wraz z przesyłką pocztową wynosi: w państwie austriackiem rocznie 6 złr. w. a., półrocznie 3 złr. w. a.; w W. ks. poznańskim i całym państwie niemieckiem rocznie 12 marek, półrocznie 6 marek; w Królestwie polskiem rocznie 6 rbl., półrocznie 3 rbl. Pojedynczy Nr. 12 ct. w. a. Cena inseratu od miejsca wiersza dwułamowego dla członków Towarzystw okręgowych prenumerujących „Tygodnik” 4 centy, dla wszystkich innych 8 centów.

„Tygodnik Rolniczy” wychodzi w sobotę każdego tygodnia. Niefrankowanych listów nie przyjmuje się. Reklamacye nieopieczutowane nie podlegają opłacie pocztowej. Manuskrypta winny być opatrzone podpisem autora; nieumieszczonych nie zwraca się. Zamówienia na „Tygodnik”, ogłoszenia, oraz wszelkie artykuły, przyjmuje Redakcja i Administracja „Tygodnika” w lokalu Towarzystwa rolniczego krakowskiego ul. Karmelicka Nr. 42.

**Treść:** Sprawozdanie z uchwał komitetu centralnego. — Uwagi o konkurencji zamorskiej. Dokończenie. H. Czech. — Pasza prasowana na wolnem powietrzu. St. Chojecki. — Korespondencya od Tyńca. Dr. St. B. — Rozmaitości. — Ogłoszenie konkursu. — Ceny targowe. — Ogłoszenia.

**Komitet centralny Towarzystwa rolniczego krakowskiego** powziął na posiedzeniu swem dnia 5 Maja b. r. następujące uchwały:

Postanowił rozdzielić pozostałą jeszcze na cele chowu bydła kwotę 1800 złr. w następujący sposób:

Na odświeżenie obór zarodowych w Jasionce i Dobranowicach przez zakupno odpowiednich buhai 400 złr.

Na zakupno buhai dla powiatów 1400 złr. a mianowicie: dla powiatu bocheńskiego 200 złr., brzeskiego 150, jasielskiego 150, nowo-sądeckiego 150, wadowickiego 200, wielickiego 150, krakowskiego 150, rzeszowskiego 100, tarnowskiego 150 złr.

Kwotę 500 złr. pozostałą z subwencji przeznaczonej pierwotnie na urządzenie wzorowych gnojarni, a następnie na cele hodowlane, pozostawił komitet w zapasie dla pokrycia kosztów asekuracji bydła zarodowego 150 złr., objazdów nadzorczych tychże obór i stacy buhai 200 złr., na wypadek padnięcia buhaja w której z tych obór 150 złr.

Uchwalił następnie, by żądać od właścicieli subwencyonowanych obór zarodowych składania sprawozdań kwartalnych, za pomocą zarubrykowanych odpowiednio kart korespondencyjnych.

Postanowił przedstawić Wysokiemu c. k. Ministerstwu rolnictwa następujące potrzeby subwencji na rok 1886.

Na zasiłek wystaw okręgowych . . . .	2000 złr.
<i>Na cele melioracyjne a mianowicie:</i>	
Na zakupno dwóch pras do rurek drenerskich	800 „
Na plany drenowania dla spółek drenerskich	1000 „
Na subwencye dla wzorowo przeprowadzonych drenowań i irygacyi . . . . .	500 „
<b>Razem</b>	<b>2.300 złr.</b>

<i>Na uprawy roślin gospodarczych.</i>	
Na nasiona lnu z Rygi . . . . .	1000 złr.
Na zakupno nowych nasion rolniczych, uszlachetnienia egzystujących już i na produkcję wyborowego nasienia czerwonej koniczyny na większej przestrzeni	1000 „
Na premje za uprawę roślin pastewnych na gospodarstwach włościańskich . . . .	500 „
<b>Razem</b>	<b>2.500 złr.</b>

<i>Na ogrodnictwo i chmielarstwo.</i>	
Na premjowanie wzorowo urządzonych chmielarni i suszarni . . . . .	500 „
Na zakupno wzorowej suszarni do owoców	200 „
Na poparcie zakładania szkółek drzew owocowych i zakupno szczepków . . . .	500 „
<b>Razem</b>	<b>1.200 złr.</b>
Na pomoc w zalesianiu wydym piaskowych .	500 „
Na zakupienie wzorowych naczyń mleczarskich . . . . .	500 „



*Na chów bydła i drobnego inwentarza.*

Na odnowienie istniejących już 8 obór zarodowych. . . . .	2000	"
Na zakupno buhai na stacye. . . . .	4000	"
Na premjowanie bydła włościańskiego. . . . .	4000	"
Na zaprowadzenie dwóch nowych stajen zarodowych bydła krajowego . . . . .	2000	"
Na stajnię zarodową rasy Simentalerskiej . . . . .	2000	"
Na ustanowienie posady inspektora stajen zarodowych i stacyi buhai. . . . .	2000	"
Na zakupno kiernozów i baranów. . . . .	800	"
Razem 16.800 złr.		

Na premjowanie lepszych gospodarstw włościańskich . . . . .	1000	"
---	------	---

*Na cele nauki gospodarczej,*

Na kurs nauki chmielarstwa przy szkole Czernichowskiej . . . . .	2000	"
Na naukę koszykarstwa . . . . .	500	"
Na odczyty o chowie ryb . . . . .	500	"
Na wędrujących nauczycieli rolnictwa . . . . .	500	"
Razem 3500 złr.		

Na poparcie pszczelnictwa krajowego . . . . .	500	"
Na statystykę . . . . .	3000	"

Suma ogólna 33.800 złr.

Kwestyę wniesioną przez c. k. Ministerjum skarbu, co do zmiany dotychczasowego sposobu pobierania opłat od zwierząt rzeźnych, porucił Komitet przed trzema tygodniami do zbadania komisji statystycznej, która po zwołaniu ankiety rzeczoznawców i dokładnem zbadaniu przedmiotu, przedłożyło odpowiedź na wszystkie postawione w odezwie 23 pytań. Zgodnie więc ze zdaniem komisji statystycznej załatwił Komitet tę sprawę, oświadczając się bezwarunkowo za pobieraniem opłaty od żywej wagi zwierząt rzeźnych. Następne posiedzenie Komitetu odbędzie się dnia 12 Maja b. r.

**Uwagi o konkurencyi zamorskiej.**

(Dokończenie).

Ostatnie pytanie, które sobie postawić musimy jest to, czy już wychyliliśmy czarę goryczy, czy też nas czeka jeszcze gorsza od złej teraźniejszości, przyszłość?

Jak daleko doprowadzi nas przesilenie, przewidywać trudno. Jeżeli państwa europejskie nie zerwą pod względem rolnictwa stanowczo z zasadą „laissez faire, laissez aller“, która to zasada co do rolnictwa w Austrii ma jeszcze zupełne zastosowanie, lubo w dziedzinie przemysłu jej zgubność już uznana, to ceny zboża, bydła i wszystkich innych produktów rolnych mogą jeszcze spadać i spadną z pewnością tak, że zużyta w rolnictwie robota w dochodach pokrycia

nie znajdzie, t. j., że wyłożony na robotę koszt na powrót nie wróci się. Któż by potem jeszcze chciał swoje pola obsiewać? W Anglii (i miejscami we Francji) tak daleko już doszło i tysiące hektarów leżą odłogiem, przyczem liczba bydła znacznie się zmniejszyła. Dobrze, że w tych krajach o zarobek nie trudno, że chleb może być w Anglii tańszy niż u nas, i że ludność stosunkowo łatwo się decyduje do emigracyi, a zamiar ten będąc blisko portów i mówiąc światowymi językami, łatwo wykonywa. Te bądź co bądź szczęśliwe okoliczności są przyczyną, że kryzys rolnicza nie przeniesła się i nie znalazła odgłosu na polu społecznem i politycznem.

Inaczej u nas. Jeżeli kryzys stanie się upadkiem produkcji, t. j. jeżeli rolnik swoich pól więcej nie obsieje, bo ceny zboża nie pokryją nakładu, a robotnik w skutek tego będzie bez roboty, której gdzie indziej także nie znajdzie, wtedy najgorszych skutków spodziewać się można.

Patrząc w blizką przyszłość i uwzględniając postępy, które z każdym dniem robią tak produkcja, jakoteż środki komunikacyjne, musimy na najgorsze być przygotowanymi. Kalifornijskie zboże przyjdzie do nas znacznie tańsze niż dotychczas, przez przebijający się właśnie kanał Panamy; tą samą drogą przyjdą nam produkty Australii. Południowa Ameryka jeszcze tak nie rozwinęła się, aby nam była szkodliwą, ale rozwinąć się może i na brzegach zachodnich dzięki kanałowi Panamy rozwijać się będzie.

(Również i kolonie afrykańskie mogą być niebezpieczeństwem dla rolnictwa w Europie). Mimowolnie nasuwa się pytanie: cóż wtedy gdy wszystkie te grożące niebezpieczeństwa ziszczą się?

Jeżeli przyczyny ekonomiczne mogą pociągnąć za sobą skutki społeczne i polityczne, a któż o tem wątpi, to zwiększenie konkurencyi zamorskiej wiedzie nas prosto i niewątpliwie do rewolucyi socyalnej. Wobec tej już teraz wszędzie nurtującej hydry nie jest to zaiste pocieszająca perspektywa. Każda epoka historyczna, każdy wiek niemal ma w skutek postępu ludzkości pewne właściwości, a czas, w którym żyjemy jest bogatszy w takie charakterystyczne odrębności od wszystkich poprzednich epok. Odrębności te spotykamy naturalnie także na polu ekonomicznem i społecznem. Jako znamie dni naszych jest ta okoliczność, iż wszystkie choroby społeczne i ekonomiczne w objawach swych i skutkach, nie ograniczają się na ciele jednej narodowości lub jednego państwa, lecz przechodząc i udzielając się innym organizmom przedstawiają się nam jako choroby międzynarodowe.

Kwestyi nie podlega, że obecny stan rolnictwa jest stanem chorobliwym i nawet dla społeczeństwa niebezpiecznym, albowiem pozbawienie środków egzystencji i nawet wywłaszczenie jednego stanu inaczej pojętem być nie może tem bardziej, jeżeli stan ten



jest tak doniosłym i najważniejszym czynnikiem w życiu społecznym, jak właśnie stan rolniczy. Choroba jest powszechna w całej Europie, objawiła się najprzód w krajach najintensywniejszych, a później udzieliła się i ekstenzywniej zagospodarowanym krajom. Przeciw chorobie więc powszechnej, międzynarodowej, europejskiej, trzeba użyć niemniej środków międzynarodowych europejskich; przesilenie bowiem obejmuje rolnictwo tak w Anglii i Francji, jak w Niemczech, Austrii i innych państwach. Środek, którego rządy pojedynczych państw dotychczas używały, jest ocenie obcych produktów rolniczych, ale niestety środek ten w obec stanu rzeczy w całej Europie jako niedostateczny uważać musimy. Ustanowienie cła można porównać z kompresą zimną, daną leżącemu w gorączce na ręce lub nogi, albowiem i te członki ciała wyższą w obec normalnego stanu mają temperaturę. Podobnie jak takie paliatywa na gorączkę wpłynąć nie mogą, aczkolwiek nie zaprzeczamy, że pewne ulżenie spowodować się w stanie, tak też i cła jednego państwa wystarczającą pomocą być nie mogą, zwłaszcza jeżeli państwo to, bądź co bądź, nie importuje tylko eksportuje.

Uwzględnić bowiem trzeba, że cła nałożone na produkta rolne i wszystkie inne przedmioty w ogóle, podnoszą cenę tych produktów nie o całość nałożonego cła, lecz tylko w stosunku do obcych, z naszymi konkurujących produktów w stosunku, w jakim w obec naszego zboża, obce zboże do nas sprowadzone bywa.

Otóż w kraju, w którym jest bardzo nieznaczny import, lub nawet eksport, tam cło cenę zbóż albo bardzo nieznacznie, albo też wcale nie podniesie. Cło zatem może wpłynąć na cenę zboża we Francji, w Anglii, we Włoszech, w Szwajcarii, nawet w Niemczech, ale bardzo mało w Austrii. U nas byłby jedynie ten skutek, że cło wysokie nie dopuściłoby obce zboże do północnych Czech, które obecnie konsumuje przeważnie zboże rosyjskie, zmielone w Saksonii. Dobrodziejstwem byłoby o tyle, że odbyłoby się nie zbyt dużo, lecz zawsze dość znaczny w tej części Czech byłby dla nas zapewniony. O to się upominał ostatni kongres rolniczy, lecz i z nadzieją tego, stosunkowo małego dobrodziejstwa musieliśmy się na czas jakiś przynajmniej pożegnać, gdyż nowela cłowa do parlamentarnego traktowania na później odłożoną została. Twierdziliśmy, że w obec choroby europejskiej, użyć należy środków międzynarodowych europejskich, mianowicie: utrudnić dopływ zboża zamorskiego i równocześnie ułatwić cyrkulację pomiędzy państwami europejskimi, o ileby produkcja jednego państwa szkodliwie na produkcję innych państw nie wpłynęła.

Gdyby rządy państw europejskich chciały zaprowadzić stanowcze takie środki, musiałyby się naturalnie oglądać także na inne klasy społeczne i liczyć się z ewentualną ich opozycją. Sądzymy atoli, że trudno-

ści w tej sprawie nie byłyby zbyt wielkie. W obec zaprowadzenia cła na zboże i inne produkta rolne we Francji i Niemczech, zwłaszcza w obec cła francuzkiego odróżniającego zboże pochodzenia europejskiego i zamorskiego, w obec głosów słyszanych przy odnośnych debatach w parlamencie berlińskim i paryżkim (szczególnie mowy deputowanego von Schöffer posła z miast przemysłowych w Bawarii), w obec podniesionego nawet w Niemczech oświadczenia izby handlowej i zdania syndykatu robotników w Lille, że przemysł francuzki wskrzesić można li tylko przez radykalne wskrzeszenie „du grand consommateur“ t. j. rolnictwa i t. p. Sądziłoby można, że opozycja byłaby bardzo słaba i w każdym razie potrafiłaby uwzględnić potrzebę użycia międzynarodowych środków, ku podniesieniu upadających rolników europejskich. Już w r. 1880 pisał słynny ekonomista Lorenz von Stein w Wiedniu. (Drei Fragen der Landwirtschaft). „W obec nowo powstającego czynnika, podkopującego ceny targowe produktów rolnych i obalającego w skutek tego rolnictwo europejskie, musi przyjść czas, w którym ustawodawstwo i środki administracyjne pojedynczych państw, zmieniają się w zadanie europejskie i w międzynarodowy system boju przeciwko tym nowym czynnikom“.

Znaną jest rzeczą, że amerykanie słynną doktrynę *hon rōe* przesadzili z pola politycznego na pole ekonomiczne i tutaj hasło „Ameryka dla Amerykanów“ koniecznie zmienić się musiało w hasło: Dla Ameryki cały świat.

Tej doktrynie musimy przeciwstawić zasadę silnie popartą i stanowczo przeprowadzoną: *Suum quique*. Aby taką zasadę podnieść do znaczenia europejskiego, trzeba by silnego zorganizowania się i wzajemnego poparcia rolników przynajmniej znacznej części kilku krajów Europy, lecz to zostanie *pium desiderium*, jeżeli z obecnego stanu rzeczy na przyszłość wnioskować można, bo obecnie niestety nawet jednej prowincji rolnicy tak silnie się zorganizować i zsolidaryzować nie mogą, by wywrzeć nacisk odpowiedni na ustawodawstwo i administrację państwową. Cóż jednak pocniemy z sobą przez ten czas, aż pomoc z góry nam przyjdzie?

Jak wytrwać na ojczystej ziemi w tej srogiej walce o byt?

Czy nie wcześniej niż pomoc, która jedynie społeczeństwo i państwo dać mogą przyjdzie potrzeba opuszczenia ziemi, która aż do powstania konkurencji amerykańskiej chleb i utrzymanie nam dała?

Nie podlega kwestyi, że to nie jednego z dzisiejszych właścicieli ziemskich spotkać może, zwłaszcza przy stanie zadłużenia naszych majątków i w skutek tej okoliczności, że kapitał coraz mniej chętnie rolnictwu udzielać się będzie, albowiem coraz mniejszą daje ziemia rękojmnię oprocentowania należy-



tęgo i wzrostu tegoż kapitału. Uwzględnić także trzeba, że w obec takiego przesilenia jak to, o którym mówimy, przemysł i handel także na pewną katastrofę są narażone, w skutek czego nastąpi i podrożenie kredytu wekslowego, co swoją drogą na rolnictwo zwykle najgorzej oddziaływa, bo o kupcach i przemysłowcach myślą wielkie instytucje finansowe, usiłując przysporzyć im kredytu, rolnicy zaś w takich niefortunnych okolicznościach zwykle sami myśleć i radzić sobie muszą.

Zbyt długo już nadużywałem cierpliwości łaskawych czytelników, aby się wdawać choć w krótki rozbiór krytyczny środków, których gospodarz każdy użyć może dla powiększenia swych dochodów.

Znakomite zresztą opracowanie tej sprawy było już umieszczone w tygodniku (sprawozdanie p. A. Lipomana i odpowiedź p. M. Dydyńskiego) i nader wyczerpujący słyszeliśmy o niej głos p. Żelechowskiego na walnem zgromadzeniu Towarzystwa rolniczego w Krakowie.

Ograniczamy się więc na kilku słowach ogólnikowych sądząc, że i ogólniki nie będą od rzeczy, albowiem prawda ogólna, do wypadku szczególnego zastosuje się.

Rzeczą jest naturalną, że mimo zabijającej konkurencji, ogólna zmiana systemu gospodarowania nastąpić nie może i nie nastąpi. Zbyt niebezpiecznem byłoby takie przejście na inny sposób gospodarowania, jak to już dobitnie p. Dydyński podniósł, albowiem chcąc uniknąć tym sposobem współzawodnictwa zagranicznego wytworzylibyśmy — w skutkach niebezpieczniejsze współzawodnictwo wewnętrzne. Uwzględnić dalej trzeba, że jakakolwiek zmiana gospodarstwa nastąpi, każda nakładu mniejszych lub większych kapitałów wymaga. Ale z kąd te kapitały wziąć?, jeżeli je kto ma, to w obec ogólnej deprecjacji rolnictwa, nie zdobędzie się na odwagę robić nowe wkłady, skoro w gospodarstwo dawniej włożony kapitał obrotowy i nakładowy należycie oprocentować się nie może.

Kto wie, jakie przejścia jeszcze oczekują rolnictwo europejskie; co się stanie po otwarciu kanału Panamy i zbliżeniu się Australii? Czy chów bydła będzie potem długo jeszcze punktem ciężkości, na którym spoczywać możemy?

W obec tego wszystkiego trudno doradzać ogólną zmianę gospodarstwa, porzucenie pszenicy, siewanie jarych zbóż, chów bydła i t. p. Tu ogólnego lekarstwa nie ma, a każdy gospodarz sam sobie radzić musi, na podstawie gospodarstwa jakie właśnie ma. Każdy myślący gospodarz powinien rachunkowo rozebrać całe swe gospodarstwo, aby stanowczo wiedział, która gałąź gospodarstwa opłaca mu się, a która nie; które części dotychczasowej całości gospodarstwa, w obec zmienionych już i zachodzących okoliczności i w obec właściwości stosunków robotniczych, klimatu, ziemi

i popytu, opłacalność swoją utrzymają, a które ją stracić mogą.

Po dokonanej takiej analizie, wydzielając części gospodarcze, które rację bytu na dal nie mają, na drodze syntezy ułożyć trzeba nowy organizm gospodarczy, w którym o ile możliwości tylko czynne gałęzie umieszczenie znaleźć powinny. Jeżeli takim sposobem dalszy byt gospodarstwa, choćby tylko na lat 10 upewnionym i ułatwionym zostanie, to każdy gospodarz zrobił tyle, ile tylko mógł a w przeciągu tego czasu może znowu inne warunki nastaną, z którymi się potem liczyć będzie trzeba.

Takie reformy gospodarstwa, bo tylko o reformie, nie o zmianie systemu piszemy — przeprowadzić i dobrze przeprowadzić nie jest rzeczą tak łatwą, jak się na pozór wydaje. Trudność największa zachodzi w zwykłym braku ścisłych rachunkowych podstaw do takiej analizy. Te podstawy liczebne zastąpić może jedynie umysłowa praca, a ta tem bliżej dosięgnie prawdy, o ile więcej różne zapatrywania na rozstrzygnięcie kwestyi wpłyną. W toku niniejszego artykułu już wspomnieliśmy, ileby silna organizacja rolników korzystnie wpłynąć mogła na całe przesilenie rolnictwa, a tutaj jeszcze raz do tej organizacji wrócić musimy. Rzeczą Towarzystw rolniczych okręgowych będzie wywieranie wpływu na swych członków, aby reformę swych gospodarstw skutecznie przeprowadzić mogli i ułatwić im to ważne zadanie.

Co każdy z gospodarzy dla siebie za stosowne uzna, to przez wymianę zdań i myśli innym udzieli i w tem leży wielkie zadanie i wielka wartość Towarzystw rolniczych, że pojedyncze, odmienne zdania wzajemnie się klarują i wpływają tym sposobem na pomyślny rozwój rolnictwa. Jeżeli Ameryka dzisiaj tak opanowała świat rolniczy, to nienajmniej w tem rolę odegrała silna organizacja rolników amerykańskich i wsparcie, jakiego doznali ze strony rządu.

Nie podlega kwestyi, że wspólna praca i solidarność rolników w towarzystwach rolniczych może być bodźcem do większych czynów, odbijających się nawet swymi skutkami na ustawodawstwo i administracją państwową.

A zatem w obec śmiertelnego prawie ciosu, któren rolnictwu naszemu zadany został, mamy jeszcze środki wewnętrzne i zewnętrzne do ratunku, ale jedno i drugie wymagają silnego zorganizowania się rolników, bo tylko w takich razach jest możebne wspólne ich obmyślenie i wspólne działanie jak to na kilku świetnych u nas instytucjach widzimy. Bez tego zaś wspólnego działania nie ma dla nas pomocy.

*Herman Czech.*



**Pasza prasowana na wolnem powietrzu.**

(Silos en plain air).

Zbliża się czas, w którym każdy gospodarz stara się przysposobić sobie jak największą ilość i w jak najlepszym gatunku paszy na zimę.

Niestale pogody, utrudniają często to zadanie. Z sianem łatwiej, bo chociaż deszcze podczas sianobrania obniżają jego wartość, ale tylko długotrwałe, nieustanne słoty psują go całkowicie, trudniej zebrać koniczyny, mieszanek, kukurudzę.

Różni, różnych używają sposobów do zabezpieczenia sobie tego cennego w gospodarstwie zbioru.

Myślę, że przysłużyć się czytelnikom „Tygodnika” podając w streszczeniu korespondencję pana Varin D'Ainville, elewa szkoły politechnicznej w Alais, do Journal d'Agriculture pratique.

W korespondencji metoda nie jest wyczerpująco opisana, jednak dość jasno, żeby rolnik mógł zrobić próbę na małą skalę.

P. D'Ainville zastosowuje swój sposób do kukurudzy. Niema żadnego powodu, dla którego nie można w ten sam sposób przechować koniczynę i mieszanek.

Pan Varin D'Ainville pisze: „Chcąc ominąć dołowanie paszy, lub okrywanie ziemią, korzystając ze wskazówek pana Cornouls-Houlés przy sterceniu pasz na otwartym miejscu, użyłem zamiast kamieni i ziemi do prasowania paszy, silnych ram z drzewa.

Na polu wyrównanem układam w odstępach 0·80 metra, 3 metry długie płatwy; która na obu końcach mają fugi do wkładania ich na słupki.

Przez fugi pław przesuwam te słupki dziurkowane i umocowuję nad płatwami silnymi sworzniami żelaznymi. W te ustawione tak ramy, składam kukurudzę poprzecznie przez płatewki całą długością, a doprowadziwszy do pewnej wysokości, naprzykład 3 metrów, kładę deszczki po kukurudzy i równolegle do spodnich pław nakładam na słupki drugie płatwy. Następnie ustawiam dźwignie na belku i oparłszy o silny sworzeń żelazny przeciągnięty w górę przez słupek, kręcąc korbą wywieram nacisk na belek tak długo, aż wystąpi nowa dziurka słupka, w którą wkładam sworzeń. Postępuję potem z dźwignią do następnej ramy po tej samej stronie boku, a przeszedłszy cały szereg, przechodzę na drugą stronę i tak samo postępuję, ściśniając stopniowo coraz silniej zawartą między słupkami kukurudzę, która też następnie doskonale konserwowała się. Jedną z korzyści tego systemu jest, że można dowolnie regulować ciśnienie. W biuletynie towarzystwa rolników Francji z 7 września r. ub. pan Georges Frey poleca wysoką temperaturę podczas fermentacji. Wedle jego spostrzeżeń za wielkie ciśnienie użyte od początku nie dopuszcza działania powietrza i ferment zostaje wstrzymany, przez

co pasza jest octowo-kwaśna. Aby uniknąć tego w pierwszych dniach używałem lekkiego ciśnienia, i temperatura podniosła się raptownie do 72 stopni w głębokości 1 metra. Odtąd energicznie działałem dźwigniami, temperatura się zniżyła i uzyskałem paszę kukurudzaną słodką. Dodaje, że początkowo co 24 godzin dźwigniami pomnażałem ciśnienie, potem co 8 dni, dopóki nie poszedłem do maksimum.

Drzewo u słupków musi być silne, a nie kruche, bo często mi pękały. Tak zakonserwowana pasza, przedstawiała bardzo mały procent zepsucia, bo zaledwie o 10 cent. zewnętrznych ścian trzeba było odrzucić jako zetlałe.

Na zakończenie podaje jeszcze niektóre cyfry. Sterta tak zrobiona zawierała około 13.000 kilogr. kukurudzy.

Ramy w odstępach 0·80 cent. a 3 metr. szerokości, dają powierzchnie 2·40 metrów kwadr. Dźwignie wywierają ciśnienie 10.000 kilogr. na każdym końcu ramy, co by tworzyło 20.000 kilogr. ciśnienia na jedną ramę, czyli biorąc liczby równe 8.000 kilogr. ciśnienia na 1 metr kwadratowy. Temu silnemu ciśnieniu przypisuję dobre przechowanie paszy na wolnem powietrzu.

*Varin D'Ainville.*

Że ten system może być praktycznym, mogę poprzeć własnem doświadczeniem. W prawdzie nie prasowałem koniczyny w ramach, ale stercąc ją na świeżo prawie, uzyskałem dobrą bardzo paszę na zimę.

Przed laty kilkunastu gospodarowałem w Tarnopolskiem. Majątek przy gorzelni, która miała wypas, chował dużo owiec. Stosunkowo do obszaru ról i potrzeby siana mało było łąk i musiałem znaczny procent ziemi w płodozmianie użyć pod koniczynę. Jak pora podczas zbiorów była dobra, sprzęt nie przedstawiał trudności, ale w słotnych latach pomimo różnych sposobów zbierania koniczyny, większa lub mniejsza część tejże marnowała się, bo zamiast dobrze zakonserwowanych liści i kwiatów, miałem zczernione deszczem łodygi. W jednym roku, czy z własnego pomysłu, czy gdzieś wyczytawszy, kazałem za kosarzami kópczyć koniczynę tak jak hreczkę. Kupki ustawione były rzędami tak, aby wozem módz po środku przejechać. W pogodny już czas po 48 godzinach, w chmurny po 72 kazałem kupki przewrócić do słońca lub wiatru, ażeby spód kupek obsechł i zajechawszy wozami w rzędy zabierać i stercić. Jeżeli padał deszcz, to woda spływała przez kupki jak przez sito i tylko wywrócone wiatrem lub ulewą, trzeba było po deszczu popodnosić, naturalnie, że każdy deszcz opóźniał zwożenie, ale nie gnoił mi koniczyny, bo stojąc łatwiej obsychała.

Do pierwszej próbnej sterty na drugi dzień wyjechałem i nastraszyłem się; cała sterta tak parowała, że myślałem, iż się pali. Ekonom, polowi napierali



na mnie, by stertę rozebrać i przesuszyć, ale postanowiłem zaryzykować i nie tknąłem sterty, po trzech dniach pary było mniej i wtedy kazałem wierzch sterty jak zwykle grubą warstwą słomy pokryć. Po tygodniu sterta była zimna i nie parowała. W zimie nadpocząwszy stertę znalazłem paszę doskonałą, brunatną, z dobrze zachowanymi liśćmi i kwiatem. Owce ze smakiem ją jadły, były zdrowe i w dobrej kondycji; odtąd rok rocznie tak zbierałem koniczynę z dobrym zawsze skutkiem.

*Stanisław Chojecki.*

## KORESPONDENCYE.

od Tyńca d. 4 Maja 1885.

Jedną z najprzykreszyszych kwestyi dla każdego rolnika, jest niepewność granic jego posiadłości. Im bliżej miasta, tem droższe zwykle grunta, tem większa więc pokusa dla nieuczciwych sąsiadów zaorywania między i worywania się w przyległe grunta. Nie minimy się z prawdą twierdząc, że rokrocznie przy orkach ozimych i jarych, nader mnogie zdarzają się wypadki tych napaści na cudzą własność. A że posiadacz, szczególnie większych obszarów, nie jest w możności lustrować ustawicznie granice majątku swego, więc najczęściej takie sąsiedzkie aneksye udają się gładko i zachęcają do dalszych zaborów. Głównym jeżeli nie wyłącznym ratunkiem przeciw tym nadużyciom, są dotychczas prawa prowizoryalne o naruszenie granic. Częstokroć jednak to lekarstwo pacjentowi więcej zdrowia niszczy niż sama choroba. A wieleż zdarzyło się wypadków, że właściciel przegrawszy prowizorium dla tego, że spóźnił się z terminem, lub nie zdołał przez świadków katastralnej granicy udowodnić, nietylko utracił kawał swej własności, ale nadto musiał zapłacić koszta dość znaczne i patrzeć na tryumf sąsiada, zagarniającego jego pracę bezkarnie. Stosunki tego rodzaju spowodowały już nieraz zbrodnie ciężkiego uszkodzenia ciała, podpalenia i t. p., dotychczas jednak nikt z ustawodawców naszych, o zaradzeniu złemu na innej drodze nie pomyślał. Zwracamy więc uwagę światłych rolników na to złe, coraz więcej się krzewiące, by obmyśleć stosowne środki zaradcze na drodze ustawodawczej. Zdaniem mojem, wszelkie naruszanie granic gruntowych winna rozstrzygać komisya polityczna z przybraniem rządowego geometry, ewentualnie przełożonego obszaru dworskiego i zwierzchności gminnej. Urzędnik sądowy byłby niezawodnie pożądanym przy takiej komisyi. Z uwagi jednak, że siedziba sądu nie zawsze jest siedzibą starostwa, więc wzgląd na pospiech nie dozwalałby żądać pomocy sądowej. Orzeczenia takich komisyi winny być natychmiast wykonane, jednak rekursa dozwolone. Czy przy takich

agendach nie wypadaloby pomnożyć status urzędów politycznych i katastralnych, to inna kwestya, która jednak tam, gdzie rozchodzi się o ubezpieczenie własności w państwie dobrze zorganizowanem podrzędna być winna.

O drugiej pladze rolników, t. j. o stosunku z czeladzią i robotnikami, który właśnie Wydział krajowy uregulować zamierza rozesłanym projektem ustawy o najmie robotników, pomówimy w następnej korespondencji.

*Dr. St. B.*

## Rozmaitości.

**Próby gnojenia fosfatami pod kapusty.** W ogrodzie próbnym, akademii rolniczej w Węgierskim-Altenburgu uprawia p. Ilsemann od dawna część ważyw na nawozie fosfatowym, który szczególnie pod wszelkiego rodzaju kapusty okazał się nadzwyczajnie skutecznym. Dwie równe, obok siebie leżące części ogrodu były nawiezione: jedna kompostem, druga fosfatem; na tej ostatniej podziwiano bujność roślinności bez porównania piękniejszą. Kalafiory miały róże po 25 do 30 centym. w przecięciu, a niewykształconych ledwie 4 do 5%. Na części gnojonej kompostem dorastały róże kalafiorów tylko 15 do 20 centim. a niedorodnych było 25 do 30%. Taki sam był stosunek i przy innych gatunkach kapusty.

**Niszczenie i zużytkowanie chrząszczy.** Wiadomo jest ogólnie jak wielkie szkody wyrządzić mogą chrząszcze majowe, przy sprzyjającej dla nich ciepłej wiosnie, a to nie tylko przez objadanie liścia i kwiatów na drzewach, ale oraz przez składanie do ziemi ogromnej ilości jaj, z których powstałe pendraki żywią się wyłącznie korzeniami roślin. W Niemczech wszystkie gminy są prawem zobowiązane do zbierania chrząszczów, w razie liczniejszego ich pojawienia się, co zwykle skutecznieją dzieci w pewnych godzinach uwolnione w tym celu od nauk, lub też za opłatą 2½ feników za zbierany liter chrząszczów. Najlepiej jest zbierać je zrana, w czasie chłodnym jeszcze z rosą: gdyż wtedy mniej rozlatują się. Ostatecznie niszczą je zalewając wodą chłodną lub gorącą i wrzucając do dołów ziemnych, posypując warstwami niegaszonym wapnem i zamieniając tym sposobem w nawóz. Jednakże otwarte takie doły mają niedogodność z powodu przykrych potem wyziewów. Dla uniknięcia więc takowych używano rozmaitych mniej lub więcej skutecznych preparatów chemicznych, które jednak albo zanadto były kosztowne, lub też obniżały wartość nawozową całej masy.

Obecnie firma handlowa Wolf & Söhne ofiarują bezpłatne przesłanie worków do opakowania i podej-



mują się ponosić kosztu transportu do swej fabryki, byleby używano do zabicia chrząszczy dostarczony przez nich również bezpłatny środek, t. j. Siarczan-węgla. Wprawdzie zachodzi tu pewne niebezpieczeństwo w skutek łatwej zapalności tego preparatu chemicznego, przy powziętych jednak środkach ostrożności jest o tyle lepszym od innych, iż nie zmienia materii chrząszczy, zabija w krótkim czasie i ulatnia się potem w krótkim czasie. Chrząszcze zbiera się w takim razie do szczelnie spojonej beczki nalewa się z wierchu 30 gramów Siarczanu-węgla i przykrywa się otwór szczelnie workiem i wiekiem. W przeciągu 10 do 20 minut wszystkie chrząszcze giną, poczem pakować je można do worków.

Firma tej fabryki spodziewa się nawet, że przy powiększeniu się tej dostawy będzie mogła płacić po 1 marce od cet. chrząszczy, a znajduje rachunek swój w chemicznej ich zawartości, która wynosi w proszku nawozowym 11 do 12% azotu, 1 do 2% kwasu fosforowego i tyleż kali. Przyrządzone jako środek pożywienia dla zwierząt domowych, zawierają 38% strawnego białka i około 10% tłuszczu. Tym więc sposobem nawet szkodniki pożytek przynieść mogą.

(Deutsch. land. Presse).

**Wpływ światła na masło.** Mało której z gospodyń wiadomo, że masło świeże i solone trzeba starannie chronić, nie tylko od wpływu ciepła i świeżego powietrza, ale i od światła. Najlepiej urządzone, solone masło, odznaczające się trwałością, przechowywane w czasie mrozów pomiędzy podwójnymi oknami w pokoju, przykryte szklanym kloszem, po kilku tygodniach straciło swą barwę i stało się łożowatym. Profesor Soxhlet w Monachium, który w ostatnich czasach dużo się zajmował naukowymi badaniami nad masłem, przedstawił na zeszłorocznej wystawie monachijskiej bardzo ciekawe wyniki doświadczeń nad wpływem światła na masło. Pod czterema szklanymi kloszami czerwonego, żółtego, zielonego i niebieskiego koloru znajdowały się cztery próbki starannie wyrobionego, poprzednio przetopionego i przefiltrowanego śmietankowego masła. Pod trzema pierwszymi, masło przez cały czas trwania próby bardzo niewiele uległo zmianie, tylko pod niebieskim kloszem nabrało nieprzyjemnego dla oka białawego koloru i stało się zupełnie łożowatym. Stąd wypływa wniosek że promienie światła niebieskie i fioletowe, które przy przepuszczaniu białego słonecznego światła przez pryzmat najwięcej się załamują, wywołują też wpływ szkodliwy na masło; ulegające małemu załamaniu żółte i czerwone promienie wpływu tego nie wywierają, albo przynajmniej w bardzo małym stopniu. Należy zatem uważać, aby masło było przechowywane w ciemnym miejscu, a w mniejszych ilościach tylko albo w zupełnie nieprzezroczystych (drewnianych, porcelanowych, fajansowych, glinianych), albo w naczyniach ze szkła żółtego lub czerwonego, nigdy zaś z niebieskiego.

**Żywokost jako pasza.** Sprawozdania pojedynczych gospodarzy jako też stowarzyszeń rolniczych zgodnie twierdzą, iż ta roślina w pierwszym roku, zanim się dobrze zakorzeni, rośnie bardzo tępo. Pomimo to wszakże, jeśli grunt pod nią był głęboko uprawiony, a w czasie suszy polewano ją wodą albo gnojówką, już w pierwszym roku dawała dwa, a nawet trzy pokosy. W drugim roku można ją kosić po raz pierwszy już w Maju. Spostrzeżenia co do chętnego spożywania żywokostu przez zwierzęta domowe nie brzmią tak zgodnie. W niektórych razach bydło rogate gardziło tą rośliną, w innych znowu chętnie ją pożerało. W ogóle jednak można powiedzieć, że bydło rogate, owce, kozy, nawet źrebięta, a szczególnie świnie chętnie żywią się żywokostem.

(Kuryer rolniczy).

**Temperatura w stajniach.** W zimnej stajni potrzebuje bydło obfitszej paszy, ponieważ zbyt wielką część paszy odchodzi w takim razie na wytworzenie ciepła w organizmie zwierzęcym. Przy zbyt wielkim cieple natomiast traci bydło apetyt i poci się, przez co ginie wiele substancji pożywnych. Należy zatem przestrzegać w stajniach następujących granic temperatury: w oborze dla bydła roboczego 10 do 14° R. dla krów 12 do 17° R., dla młodocianego 15 do 17° R.; w stajni końskiej 12 do 15° R., w owczarni 8 do 10° R., w chlewach 10 do 14° R. Należy również dbać o świeże powietrze, lecz strzedz stajnie od przeciągów. Posypywanie gipsem czyści powietrze. (Z Ziemiannina).

**Trwałość drzewa akacyowego** jak się w praktyce przekonano, jest bardzo wielką. Przed 10 laty użyto na ogrodzenie sadu słupów dębowych, a gdy tych nie wystarczyło, zastąpiono brakujące słupami akacyi, wyrobionemi częścią z pni, częścią z grubych gałęzi. Gdy zaszła potrzeba poprawienia ogrodzenia, przekonano się, iż słupy dębowe zgniły, akacyowe zaś były zupełnie zdrowe i mocne.

**Płótno nieprzemakalne.** Mamy tu jedynie na widoku płótno grube, ordynarne, używane zazwyczaj dla ochrony zaskoczonych przez słońce towarów, lub idące na pokrycie markiz, namiotów i t. p. Czyni się takowe nieprzemakalnym w sposób nadzwyczaj prosty i niekosztowny, a mianowicie: rozpuszcza się w glinianym naczyniu dziewięć części żywicy, dodając doń 15 części oleju rzepakowego. Po dobrem wymieszaniu cedi się otrzymaną mieszaninę. Do markiz lub namiotów, jednorazowe pociągnięcie płótna wystarcza w zupełności. Płachty ochronne, jako najczęściej pozbawione okapu, po zaschnięciu pierwszej warstwy, należy pociągnąć powtórnie. Mieszanina ta używa się także do nasycania powrozów zaprzęgowych, lin od sieci itp., a zabezpieczając je od wsiąkania wody, dodaje jednocześnie mocy i trwałości.

(Kuryer rolniczy).



## Ogłoszenie konkursu.

Wydział krajowy Królestwa Galicyi, Lodomeryi wraz z Wielkiem Księstwem Krakowskiem rozpisuje niniejszem konkurs w celu obsadzenia posady nauczyciela zwyczajnego przy krajowej średniej szkole rolniczej w Czernichowie do wykładu jednej z nauk zawodowych a zarazem dyrektora szkoły.

Z posadą tą połączona jest, oprócz wolnego pomieszkania płaca roczna w kwocie 1700 złr. w. a., dodatek aktywalny w kwocie 360 złr. w. a. i dodatek pięcioletni 200 złr. w. a.

Nauczyciele zwyczajni szkoły Czernichowskiej są urzędnikami krajowymi — jako tacy mają prawa i obowiązki określone ustanową służby krajowej z dnia 23 Marca 1886, o ile takowa do nich może być zastosowana. Szczegółowe określenie praw i obowiązków dyrektora mieszczą w sobie regulamina szkoły.

Chcący się ubiegać o posadę powyższą, winni wykazać dokładną znajomość języka polskiego, a nadto przedłożyć Wydziałowi krajowemu:

- 1) metrykę urodzenia,
- 2) krótki życiorys,
- 3) świadectwa udowadniające kwalifikację do zajmowania posady, o którą kompetują.

Podania wniesić należy do Wydziału krajowego najdalej do 15 Czerwca 1885 r.

We Lwowie dnia 14 Kwietnia 1885.

## Wiadomości handlowe.

**Kraków** 5/5. za 100 klg. Pszenica biała od 8:30 do 9:40; jara od 8:25 do 9:25; czerwona od 8.— do 8:75. Żyto od 7.— do 7:35. Jęczmień od 6:75 do 7:50. Owies od 7:40 do 7:70. Kukurudza od 7:25 do 8.—. Groch od 7:25 do 9:75. Fasola od 10.— do 12:25. Wyka od 6.— do 6:50. Tatarka od 7:50 do 8:15. Proso od 7.— do 7:50. Rzepak zimowy od —.— do —.—. Koniczyna czerwona od 43.— do 50.—; biała od 30.— do 48.—. Tymotka od —.— do —.—. Łubin niebieski od —.— do —.—; żółty od —.— do —.—. Mąki w młynach od Nr. 9 do do Nr. 0, od 7:40 i 8:20 do 17:40 i 18:60. Mąka czerwona 5.—. Otręby od 4:20 do 4:40. Spirytus z opłatą na 75° Tral. hektoliter złr. 51:85. Okowita z opłatą na 95° Tral. hektoliter złr. 50 —.

**Przemyśl** 1/5. za 100 klg. Pszenica żółta 9.— czerwona 8:50, biała —.—. Żyto 7:25. Jęczmień od 7.— do 7:50. Owies 7:50. Groch 9.—. Fasola —.—. Kukurudza —.—. Proso —.—. Tatarka —.—. Rzepak —.—. Koniczyna —.—. Ziemiaki 2:60. Słoma 1:20.

**Rzeszów** 28/4. za 100 klg. Pszenica od 8.— do 8:25. Żyto od —.— do 7:25. Jęczmień od —.— do 8.—. Owies od —.— do 8.—. Groch od —.— do 9:50. Fasola od —.— do 9:50. Wyka od —.— do —.—. Proso do 8:75.

Tatarka od —.— do 10:50. Rzepak od —.— do —.—. Okowita 1 litr 30 ct. Otręby od —.— do —.—.

**Tarnów** 1/5. za 100 klg. Pszenica od 8.— do 8:50. Żyto od 6:25 do 7:25. Jęczmień od 7:75. do 8:25. Owies od 6:25 do 7:75. Groch od 8.— do 9.—. Bób od 7:80 do 8:20. Tatarka od 8:50 do 9.—. Proso od 10.— do 11.—. Kukurudza od —.— do —.—. Ziemiaki od 2:40 do 2:80. Rzepak od —.— do —.—. Koniczyna od —.— do —.—. Siano od 1:80 do 2.—. Siano z koniczyny od 2:80 do 3.—. Słoma od 1:40 do 1:60. Okowita za 1 litr —56. Masło za 1 klg. od —80 do —85.

**Wiedeń** 5/5. Za 100 klg. Pszenica od 8:40 do 10:50. Żyto od 7:65 do 8:90. Jęczmień od 6:50 do 10.—. Kukurudza od 6:75 do 6:90. Owies od 7:70 do 8:50. Tatarka od 7.— do 7:50. Rzepak od 12:25 do 12:75. Fasola od 9.— do 10:50. Groch od 9:50 do 13.—. Soczewica od 8.— do 16.—. Wyka od 6:50 do 7:25. Proso od 6:50 do 7:25. Koniczyna od 45.— do 55.—. Siemie lniane od 13:50 do 14:50. Siemie konopne od 14.— do 15.—. Spirytus za 10.000 lit. pret. od złr. 29.— do 29.—.

**Wrocław** 5/5. Za 100 klg. Pszenica biała od 17.— do 17:50 M. żółta od 16:50 do 17:30 M. Żyto od 13:10 do 14:30 M. Jęczmień od 12:50 do 15.— M. Owies od 14:40 do 14:80 M. Groch od 12.— do 17.— M. Wyka od —.— do —.— M. Fasola od 15:80 do 18:50 M. Łubin żółty od 7:50 do 8:30 M. niebieski od 7:20 do 8:10 M. Kukurudza od 12:60 do 13:40 M. Rzepak od —.— do —.— M. Siemie lniane od 22.— do 26:50 M. Siemie konopne od 20:50 do 22:50 M. Koniczyna czerwona od —.— do 85.— M. biała od —.— do —.— M. Tymotka od 34.— do 40.— M. Spirytus za 1 hktl. od —.— do 40:50 M.

**Nafta** za 100 klg. amerykańska od 23:50 do 23:75.; galicyjska od 21:50 do 22.—.; rosyjska od 9.— do 9:10.

**Giełda** za 100 rubli płacą złr. 121.— żądają złr. 123.—.

" " " marek " " 61:35 " " 62:10.

## OGŁOSZENIA.

**MŁOCKARNIA I SIĘCZKARNIA**  
w jak najlepszym stanie,

najnowszego systemu, obie ręczne, a przytem bardzo łatwe do użycia przy kieracie, są do pozbycia.

Chcący takowe nabyć, może ich w każdym czasie wypróbować. — Bliższej wiadomości zasięgnąć można u właściciela tychże Józefa Czesaka w Wieży, (1-3) poczta Gdów.

## BŁĘKITNE ANDALUZKI!

Wielkie, piękne, nadzwyczaj nieśliwie kury.

Jajo 20 centów, (2-3).

sprzedaje Józef Diernhofer, Perg, Oberösterreich.